12 December 2025
Version 1.3

Hilltip

IceSTRIKER™



BENUTZERHANDBUCH

600-1000 LITER POLYELEKTRISCHE KOMBISTREUER

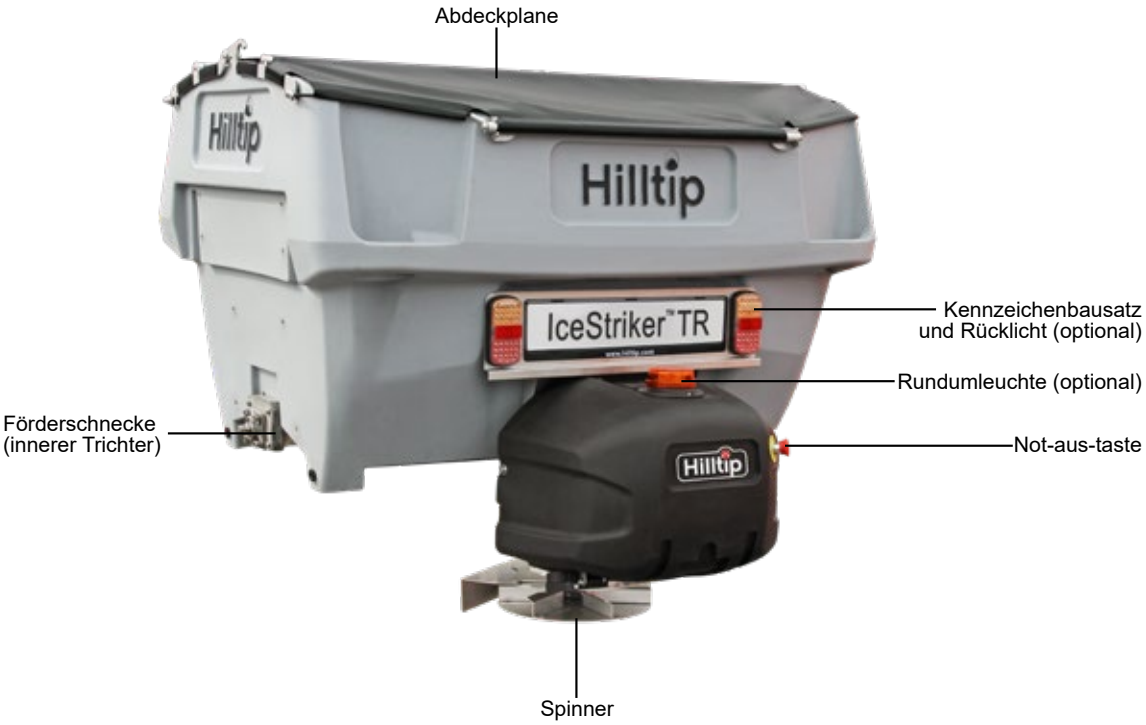
Dieses Handbuch ersetzt alle Ausgaben mit einem frühen Zeitpunkt.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN 3
Streuerteile 3
Technische Daten 4
SICHERHEITSHINWEISE 5
Sicherheitsdefinitionen 5
Sicherheitsvorkehrungen 5
Empfohlene Fahrzeuganforderungen 6
Lärmpegel 6
Persönliche Sicherheit 6
Not-Aus 6
Warnaufkleber 7
INSTALLATIONSANLEITUNG 8
Positionierung der Steuertafel 8
Kabel-Set für das Fahrzeug 8
Zubehörkabel 9
Befestigung des oberen Gitters 9
Montage der Abdeckplane 10
Streumuster 12
Blockierte Schnecke manuell drehen 12
LADEN 13
Durchschnittliche Materialgewichte 13
Befüllen des integrierten Bewässerungstanks 13
WARTUNG 14
Wartung des Streuers 14
Einlagerung 15
Produktlebensende (Product EOL) 15
OPTIONALE FLÜSSIGKEITSFUNKTIONEN 16
Vorbefeuchtung 16
Sprühstange 17
Installation des Flexi-tanks 18
Schlauchspule 19
Anweisungen für die Reinigung des Flüssigkeitssystems 19
ELEKTRISCHE SCHALTPLAN 20
GARANTIEINFORMATIONEN 21
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 22

VORSICHT

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie den Streuer installieren oder benutzen.

Streuerteile



Technische Daten

Streuer Spezifikationen	600 TR	800 TR	1000 TR
Gesamtbreite	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Höhe	1500 mm	1650 mm	1800 mm
Kapazität, Füllmenge	550 l	750 l	950 l
Kapazität, gerundet	630 l	850 l	1050 l
Gewicht (leer)	320 kg	360 kg	390 kg
Streugutbehälter	Poly	Poly	Poly
Streubreite	1-8 m (kann je nach Material variieren)		
Durchmesser Drehteller	390 mm	390 mm	390 mm
Schneckendurchmesser	65 mm	65 mm	65 mm
Vibrator	JA	JA	JA
GPS-Geschwindigkeitssteuerung	JA	JA	JA
Fahrzeug	Traktoren / Lader		
Material	Salz, Sand, Granulat/gemischt		

Flüssigkeitssystem (optional)	600 TR	800 TR	1000 TR
Vorbefeuchtung, Sprühvolumen	3-12 l/min	3-12 l/min	3-12 l/min
Sprühbalken, Sprühvolumen	5-25 l/min	5-25 l/min	5-25 l/min
Vorbefeuchtung, Streubreite	1-8 m (inkl. Streumaterial)		
Sprühbalken, Sprühbreite	2-5 m	2-5 m	2-5 m
Vorbefeuchtung, Tankkapazität	330 l	330 l	330 l
Sprühbalken, Tankkapazität	330/900 l *	330/900 l *	330/900 l *
Sprühmaterial	Enteisungsmaterialien und Wasser **		

Sicherheitsdefinitionen

ACHTUNG
Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die bei Missachtung zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen könnte.

HINWEIS
Weist auf eine Situation oder Handlungsweise hin, die zu Schäden an Ihrem Streuer und Fahrzeug oder zu sonstigen Sachschäden führen könnte. Zusätzliche nützliche Informationen können ebenfalls dargestellt werden.

VORSICHT
Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die bei Missachtung zu leichten bis mäßigen Verletzungen führen könnte. Es kann auch verwendet werden, um vor unsicheren Praktiken zu warnen.

Sicherheitsvorkehrungen

Eine inkorrekte Installation und Benutzung könnten zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Vergewissern Sie sich, dass Sie dieses Handbuch und alle Aufkleber verstanden haben, bevor Sie den Streuer installieren, in Betrieb nehmen oder Anpassungen vornehmen.

ACHTUNG
Beachten Sie diese Sicherheitsvorkehrungen vor, während und nach dem Betrieb des Streuer. Wenn Sie diese Vorkehrungen treffen, können Sie Verletzungen und Sachbeschädigungen vorbeugen.

1. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie den Streuer benutzen.
2. Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass alle Sicherheitsvorrichtungen korrekt montiert wurden.
3. Vergewissern Sie sich, dass sich in der Reichweite des Streuer keine Personen befinden, wenn Sie diesen Streuer in Betrieb nehmen und benutzen.
4. Achten Sie darauf, dass das Gesamtgewicht Ihres Fahrzeugs jenes der zulässigen Nutzlast nicht überschreitet.
5. Schalten Sie den Streuer stets aus, bevor Sie Reinigungs- oder Schmierarbeiten durchführen.
6. Steigen Sie nicht auf den Streuer, während dieser in Betrieb oder in Bewegung ist.
7. Vergewissern Sie sich, den Streuer gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch an das Fahrzeug befestigt zu haben.
8. Ein Streuer, der repariert oder gewartet werden muss, darf nicht in Betrieb genommen werden.
9. Schalten Sie stets die Batterie ab, bevor Sie elektrische Komponenten herausnehmen oder austauschen.
10. Halten Sie nicht Benzin oder andere brennbaren Flüssigkeiten auf die Ladefläche während der Streuer auf der Ladefläche montiert ist.

ACHTUNG

Sorgen Sie, dass Personen mindestens zehn Meter entfernt sind, wenn der Streuer in Betrieb ist.

VORSICHT

Leeren und reinigen Sie den Trichter nach jeder Nutzung. Im Trichter zurückgebliebenes, nicht verwendetes Material könnte gefrieren oder erstarren, was einen sachgemäßen Betrieb des Streuers verhindern könnte.

ACHTUNG

Warten Sie, bis die Schnecke und der Spinner stoppen, und schalten Sie den Strom ab, bevor Sie am Streuer Wartungsarbeiten vornehmen.

HINWEIS

Verwenden Sie bei der Schmierung nach jeder Benutzung ein Mehrzweckfett von guter Qualität.

Empfohlene Fahrzeuganforderungen

Dieser Streuer ist für Traktoren und Lader mit einer Hubkraft von mindestens 2.000 kg geeignet.

Lärmpegel

Der vom laufenden Streuer verursachte Lärm beträgt höchstens 70 dB.

Persönliche Sicherheit

- Um Unfälle zu vermeiden, sollten Sie lange Haare sichern und keinen Schmuck oder Krawatten tragen. Tragen Sie während der Arbeiten am Streuer oder am Fahrzeug nur eng anliegende Kleidung.
- Schützen Sie Ihre Augen mit Schutzbrillen, um Verletzungen durch Schmutz und Staub zu vermeiden.
- Immer Griff der festen und flüssigen Materialien sorgfältig. Schutzbrille, Mundschutz, Handschuhe und Schutzkleidung, um sich von Spritzen Material zu schützen.

Not-Aus

Der Streuer ist mit einer Not-Aus-Taste versehen, die sich auf der rechten Seite des Spinners befindet. Wenn diese Taste gedrückt wird, werden alle Streuerfunktionen sofort angehalten.

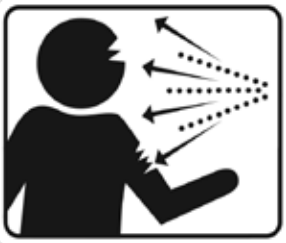




Warn- und Sicherheitsaufkleber

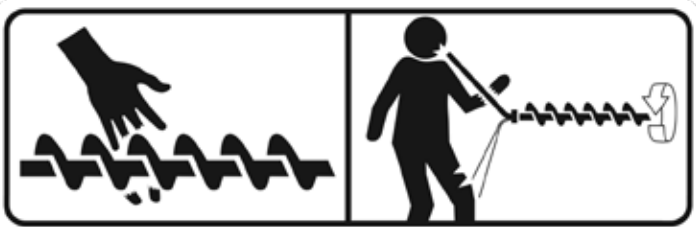
Bitte machen Sie sich mit den Warn- und Sicherheitsaufklebern auf dem Streuer vertraut.

Das Hantieren mit abrasivem und chemischem Material kann zu Verletzungen führen.



- Sichtbar, wenn die Spinnergruppe entfernt wird

Rotierende Förderschnecke! Hände fernhalten. Schraubenschlüssel könnte bei Arbeiten mit der Förderschnecke rutschen.



- Auf der Schütte

Halten Sie sich vom Spinner und dem sich bewegenden Streuer fern. Halten Sie sich vom drehenden Spinner fern. Sich bewegende Teile können zu Quetsch- und Schnittverletzungen führen.



Positionierung der Steuertafel

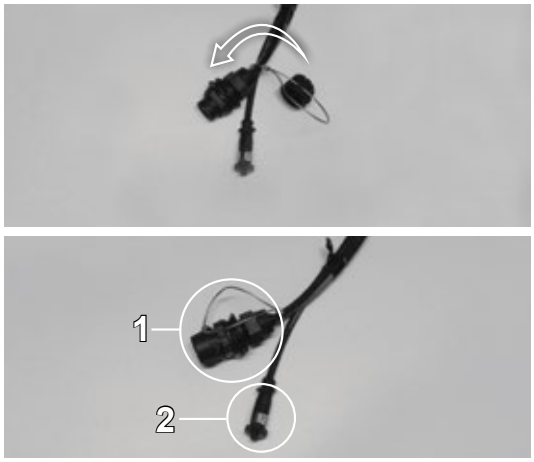
Die Steuertafel sollte an einer Stelle montiert werden, an der sie einfach zugänglich ist und den Zugang zu Steuervorrichtungen des Fahrzeugs oder anderen Vorrichtungen nicht behindert. Vergewissern Sie sich, dass die Steuertafel des Streuerss den Airbag-Bereich des Fahrzeugs nicht blockiert. Schützen Sie die Steuertafel vor Wasser, Schmutz und Staub.



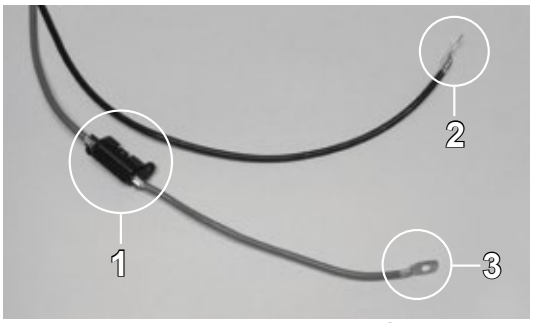
Kabel-Set für das Fahrzeug



Kabel-Set für das Fahrzeug



1. Stromanschluss an den Streuer
2. Datenanschluss an den Streuer



Zur Fahrzeugbatterie

1. 80 A Sicherung
2. Schwarz (-)
3. Rot (+)



Anschluss an Kabine

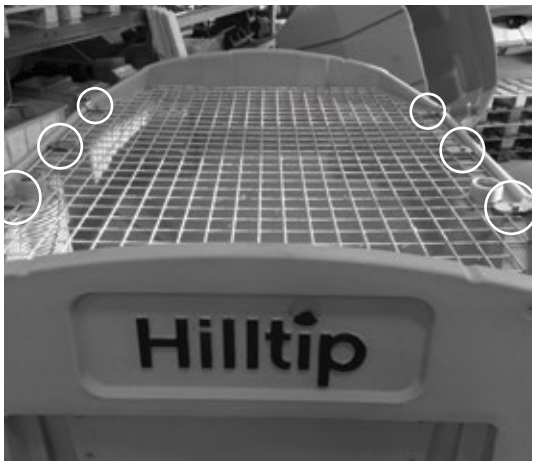
Zubehörkabel

Rot = Not-Aus (Standard)
Schwarz = Wasserpumpe
Gelb = Rundumleuchte
Blau = Stromversorgung der Kamera
Weiß = LED-Betriebslicht

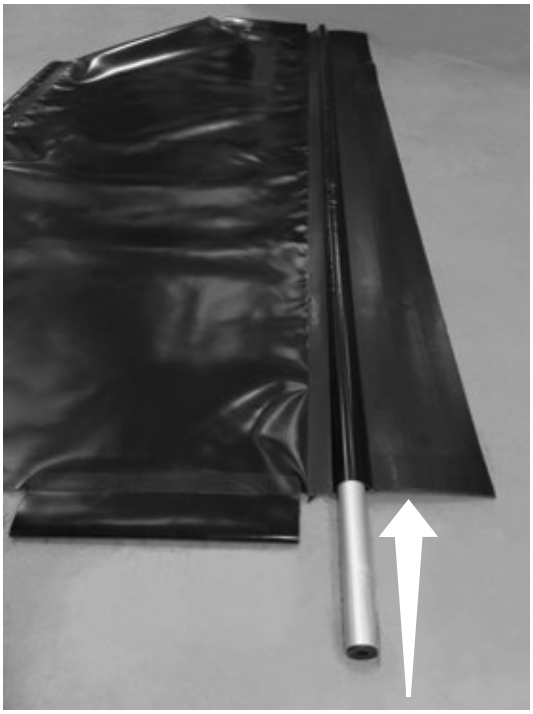


Befestigung des oberen Gitters

Setzen Sie das Gitter so ein, dass es auf die Öffnung des Trichters passt.
Befestigen Sie die Halterungen auf beiden Seiten des Gitters. Die flache Halterung sollte in der Mitte sein.



Montage der Abdeckplane



1 Führen Sie eines der längeren Rohre in die Öffnung der Abdeckung ein.





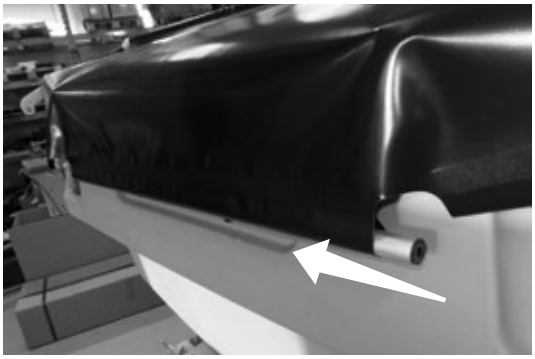
2 Führen Sie die Halterungen auf beiden Seiten ein.



3 Verbinden Sie die Rohre und Halterungen an beiden Enden mit Bolzen.



4 Legen Sie das zweite lange Rohr unter die Abdeckung und schließen Sie sie mit Bolzen an die Halterungen an.



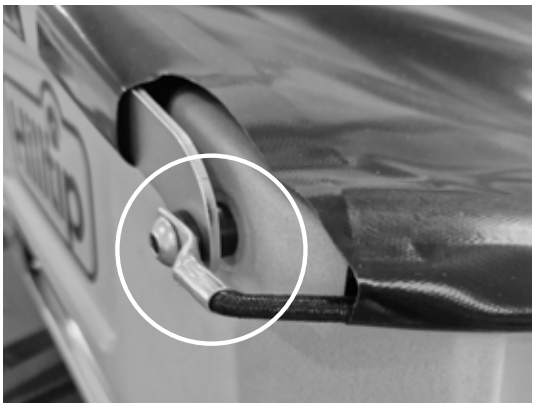
5 Führen Sie das kurze Rohr in die Abdeckung ein, und zwar parallel zu den anderen Rohren.



6 Führen Sie das Gummikabel in die beiden restlichen Öffnungen der Abdeckung ein.



7 Bringen Sie die Unterlegscheibe und die Buchse an der Halterung an (siehe Abbildung).



8 Verbinden Sie die Unterlegscheibe, die Buchse und das Gummikabel mit Bolzen.



9 Befestigen Sie das Gummikabel und das kürzere Rohr mit Bolzen.

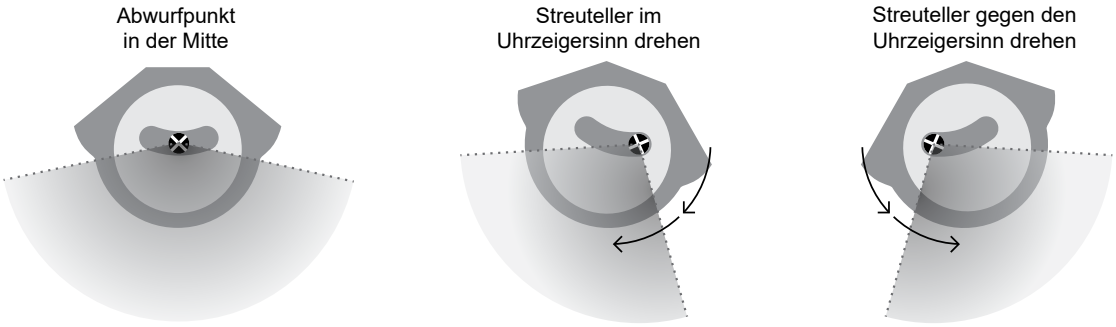


10 Setzen Sie das Rohr in die Halterungen zur Befestigung des Gitters ein und vergewissern Sie sich, dass die ganze Abdeckplane gut befestigt ist.

Streumuster

Verdrehen Sie die Streuteller in die Position der Abwurfstelle des Materials und verändern Sie das Streumuster.

⊗ = Material-Abwurfpunkt



Blockierte Schnecke manuell drehen

Wenn der Fehlercode „Schnecke blockiert“ angezeigt wird, kann die Schnecke von Hand gedreht werden, um das erstarrte Material oder Gestein zu lösen. Schalten Sie vor der Wartung immer den Streuer ab. Verwenden Sie einen 17 mm Steckschlüssel oder ein ähnliches Werkzeug, um die Schnecke zu drehen.



Drehen Sie die Schnecke manuell im Uhrzeigersinn

Durchschnittliche Materialgewichte

Material	Gewicht (kg/m³)
Feines Salz – trocken	1201
Grobkörniges Salz – trocken	721
Grobkörniger Sand – trocken	1602
Grobkörniger Sand – feucht	1922

Bezüglich der korrekten Anwendungen für Ihr Fahrzeug wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.

ACHTUNG

Vermeiden Sie eine Belastung Ihres Fahrzeugs über die höchstzulässige Gesamt- oder Achslast hinaus, denn eine Überlastung könnte zu Unfällen oder Sachschäden führen.

VORSICHT

Diese Materialgewichte sind nur Richtwerte. Um genauere Daten zu erhalten, lesen Sie bitte die Aufschrift auf den Verpackungen des Herstellers des Streumaterials, einschließlich der Anforderungen des Sicherheitsdatenblatts des Materials.

Befüllen des integrierten Bewässerungstanks

HINWEIS

Verwenden Sie für das Bewässerungssystem nur Süß- oder Salzwasser.

Der Trichterkorpus ist mit einem integrierten Tank ausgestattet, der nur dann benutzt werden sollte, wenn in Ihrem Streuerpaket das optionale Bewässerungssystem inbegriffen ist. Verwenden Sie nur Flüssigkeiten, die in diesem Handbuch empfohlen werden.
Der Verschluss des integrierten Bewässerungstanks ist mit einer Kappe geschützt und befindet sich auf der Seite, innerhalb des Trichterkorpus.

Wartung des Streuers

ACHTUNG

Bevor Wartungsarbeiten am Streuer durchgeführt werden, sollte stets der Strom abgeschaltet werden.

ACHTUNG

Entfernen Sie den Streuer niemals, während sich Material im Trichter befindet.

HINWEIS

Befolgen Sie die Schritte in diesen Wartungschecklisten, damit die Garantie gültig ist.

VORSICHT

- Beschädigte oder wartungsbedürftige Streuer sollten nicht in Betrieb genommen werden.
- Der Streuer sollte nach jeder Benutzung geleert und gereinigt werden. Darin verbliebenes Material könnte im Trichter gefrieren oder erstarren, was dazu führen kann, dass der Streuer nicht richtig funktioniert.

HINWEIS

Halten Sie die Trichterabdeckungen stets geschlossen, um das Entstehen von Feuchtigkeit zu vermeiden. Lassen Sie den Streuer nicht über einen längeren Zeitraum ohne Material im Trichter stehen. Dies könnte zu einer Verdichtung des Materials oder zu einem eingeschränkten oder blockierten Materialfluss führen und Schäden am Trichter verursachen.

Checkliste der periodischen Wartung (einmal wöchentlich in der Hauptsaison prüfen)
Reinigen Sie den Behälter sorgfältig mit Wasser von innen und außen. Vermeiden Sie, das Wasser ins Lager, Motor und elektrische Anschlüsse einzusprühen.
Überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Verbindungselemente fest genug sind. Wenn Sie fehlende oder beschädigte Schrauben oder andere Teile bemerken, sofort diese ersetzen
Überprüfen Sie, ob alle Installationen und Teile an dem Streuer noch sicher befestigt sind.
Tragen Sie Dielektrik-Schmiermittel auf alle elektrischen Anschlüsse auf, um Korrosion vorzubeugen.
Schmieren Sie alle Schmiernippel mit hochwertigem Mehrzweck-Schmierfett

Checkliste der jährlichen Wartung (z.B. vor oder nach der Einlagerung Ihres Streuers für Lagerung)
Reinigen Sie den Behälter sorgfältig mit Wasser von innen und außen. Vermeiden Sie, das Wasser ins Lager, Motor und elektrische Anschlüsse einzusprühen.
Verwenden Sie bei allen Stromsteckern Schutzkomponenten wie dielektrisches Fett und verwenden Sie vor der Einlagerung Schutzabdeckungen.
Schmieren Sie alle Schmiernippel mit hochwertigem Mehrzweck-Schmierfett
Zustand der Lager prüfen, ggf. ersetzen.
Während der Lagerung des Streuers sollte die Abdeckung auf dem Streuer sein

WICHTIG

Es wird eindringlich empfohlen und es ist von großer Bedeutung, dass Sie regelmäßig dielektrisches Fett auf alle elektrische Verbindungen anbringen und diese mit Abdeckungen schützen, wenn sie nicht verwendet werden, um einer Korrosion vorzubeugen.





Lassen Sie Abdeckungen stets oben, wenn Kabel nicht angeschlossen oder verwendet werden.



Um einer Korrosion vorzubeugen, muss dielektrisches Fett auf die elektrischen Stecker aufgetragen werden, bevor ein Anschluss vorgenommen wird.



Sobald die Kabel angeschlossen sind, müssen auch die passenden Abdeckungen angebracht werden, um sie vor Staub und Schmutz zu schützen.

Einlagerung

Beachten Sie diese Empfehlungen, bevor Sie Ihren Streuer nach der Streusaison einlagern, um ihn in einem guten Zustand zu halten.

- Bedecken Sie Ihren Streuer während der Einlagerungszeit mit einer Plane.
- Verwenden Sie bei allen Stromsteckern Schutzkomponenten wie dielektrisches Fett und verwenden Sie vor der Einlagerung Schutzabdeckungen.
- Nehmen Sie die Steuertafel vom Strom und entfernen Sie sie von Ihrem Fahrzeug. Lagern Sie sie an einem trockenen und kühlen Ort und schützen Sie sie vor Hitze und Feuchtigkeit.
- Leeren Sie den Trichter, entfernen Sie alle Arten von Rückständen und befreien Sie den Trichter von Schmutz, bevor Sie ihn einlagern.
- Schützen Sie den Trichter während der Einlagerungszeit vor übermäßiger Hitze.

Produktlebensende (Product EOL)



Das Gehäuse dieses Produkts besteht aus LLDPE-Kunststoff, einem zu 100 % recycelbaren Material.

Für eine ordnungsgemäße Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Recyclingzentrum, um weitere Anweisungen oder Ratschläge zu erhalten.

VORSICHT!

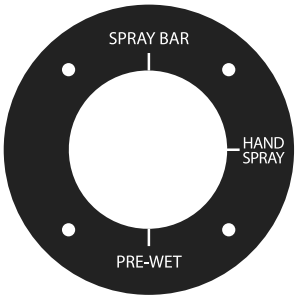
Der Flüssigkeitstank sollte nach jeder Nutzung geleert werden (drehen Sie den roten Griff). Leeren Sie auch den Filter. Wenn Flüssigkeiten über einen längeren Zeitraum im Tank bleiben, könnten diese gefrieren und Ihren Streuer beschädigen.

Vergewissern Sie sich, den Filter regelmäßig zu reinigen.



Vorbefeuchtung (optional)

1. Beginnen Sie mit der Auswahl von PRE-WET (Vorbefeuchtung) als Streumodus an der Steuerung. Gehen Sie zu: Hauptmenü > Einstellungen > Befeuchtung > wählen Sie Vorbefeuchtung
2. Rechts neben der Rutsche finden Sie einen Griff. Stellen Sie den Griff auf PRE-WET.

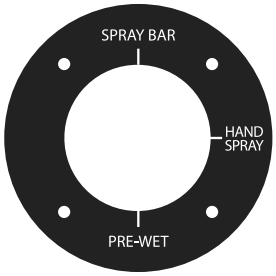




Sprühstange (optional)

1. Beginnen Sie mit der Auswahl von SPRAY BAR (Sprühstange) als Streumodus an der Steuerung. Gehen Sie zu: Hauptmenü > Einstellungen > Befeuchtung > wählen Sie Sprühstange

2. Rechts neben der Rutsche finden Sie einen Griff. Stellen Sie den Griff auf SPRAY BAR.

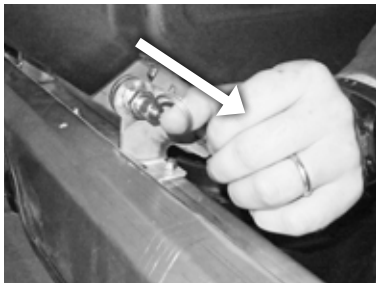




3. Bringen Sie die Sprühstange an der Rutsche an:







4. Bringen Sie den Schlauch an der Sprühstange an und befestigen Sie die Splinte an beiden Seiten.



5. Drehen Sie die rote Kappe, um den Flüssigkeitsfluss zu den Seitendüsen zu aktivieren (die Sprühweite wird dadurch auf jeder Seite um 1-1,5 m erhöht).



6. Drehen Sie die Düse, um den Düsentyp zu ändern:

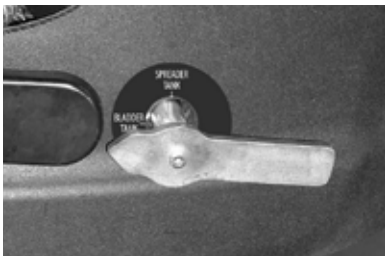




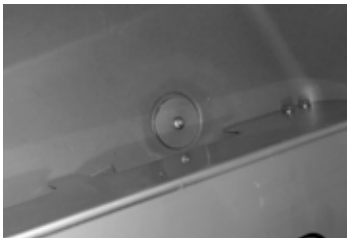


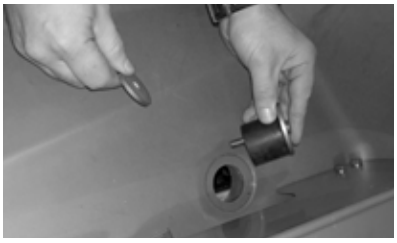
Flexi-tank (optional)

1. Links neben der Rutsche finden Sie einen Griff. Stellen Sie den Griff auf BLADDER TANK.



2. Entfernen Sie den Verschluss an der Unterseite des Streuers.



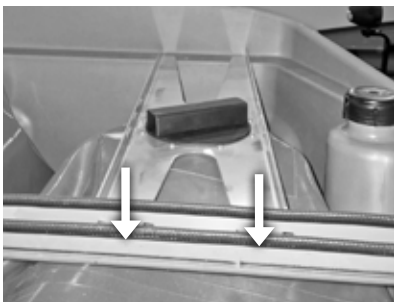


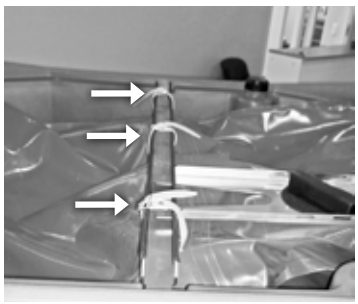
3. Setzen Sie die Halterungsplatte und den Flexi-tank ein. Ziehen Sie den Schlauch durch das Loch der Platte und den Trichter.





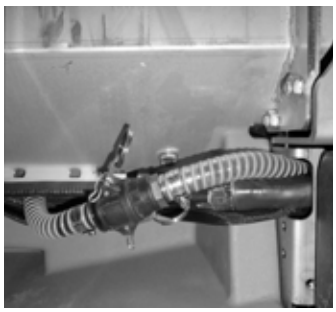
4. Setzen Sie die Metallstangen an der Oberseite des Trichters ein und befestigen Sie sie. Binden Sie den Flexi-tank an der Stange fest.





5. Befestigen Sie den Schlauch des Flexi-tanks am Flüssigkeits-streusystem (unterhalb des Trichters).

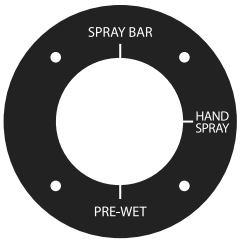




Schlauchspule (optional)

1. Beginnen Sie mit der Auswahl von HAND SPRAY (Handsprüher) als Streumodus an der Steuerung. Gehen Sie zu: Hauptmenü > Einstellungen > Befeuchtung > wählen Sie Handsprüher

2. Rechts neben der Rutsche finden Sie einen Griff. Stellen Sie den Griff auf HAND SPRAY.



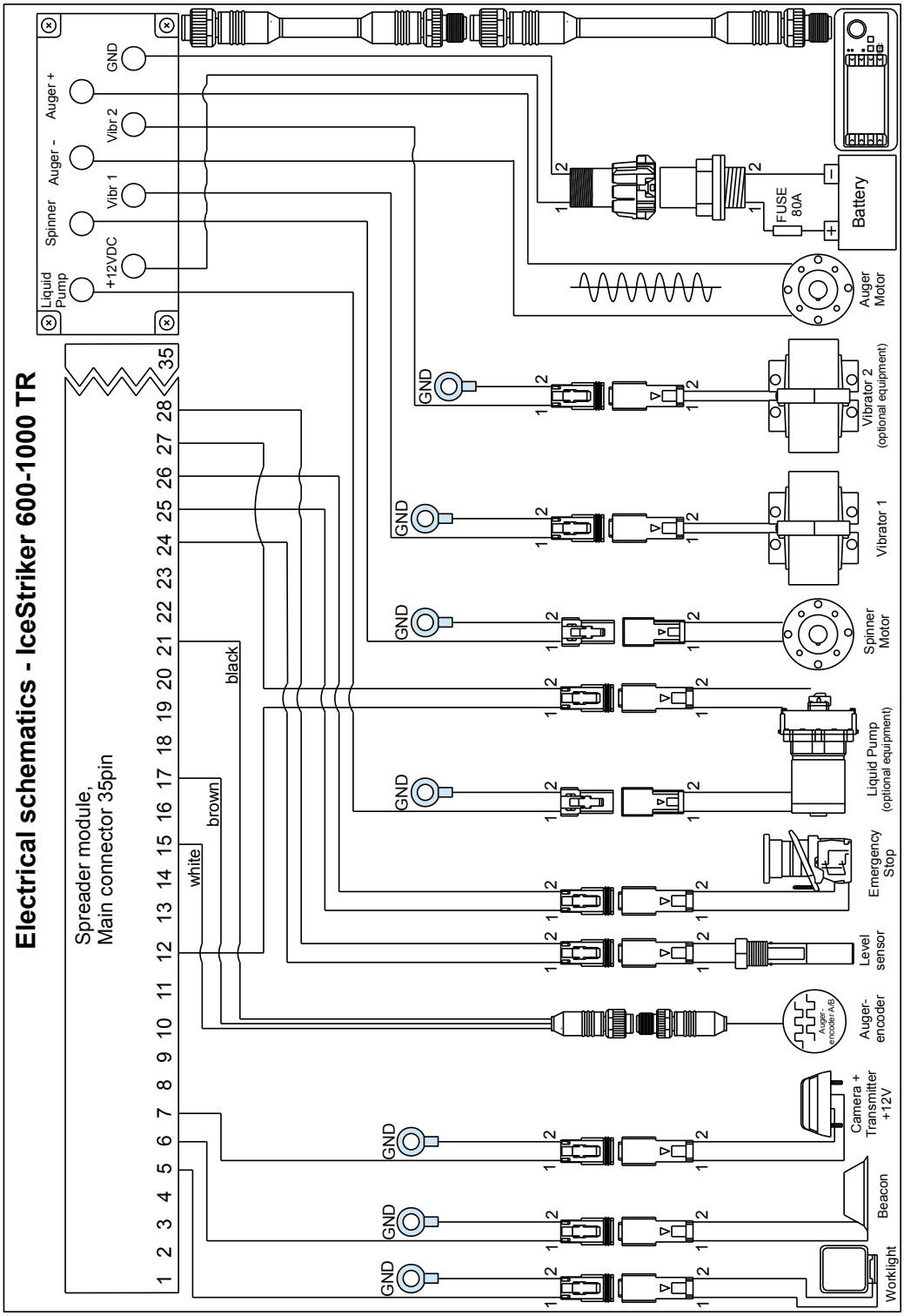


WICHTIG!

Anweisungen für die Reinigung des Flüssigkeitssystems

1. Trennen Sie den Schlauch der Sprühleiste am Schnellanschluss hinten an der Maschine (siehe Seite 17)
2. Lassen Sie die Pumpe laufen, bis der Trichtertank entleert ist (alternativ pumpen Sie die Salzlösung zurück in Ihren Speicherbehälter). Schalten Sie die Pumpe ab, sobald der Tank leer ist.
3. Bauen Sie den Filter auseinander.
4. Schließen Sie den mit einem Kegel versehenen Reinigungsschlauch an den Einfüllstutzen der Pumpe im Filtergehäuse an und befestigen Sie diesen.
5. Füllen Sie Wasser und RV-Frostschutzmittel in die Trommel an der Sie das andere Ende des Reinigungsschlauchs anbringen.
6. Schalten Sie die Pumpe ein.
7. Bringen Sie den Schnellschlussschlauch wieder an der Schlauchtrommel/Sprühleiste an.
8. Lassen Sie die Pumpe laufen, bis aus allen Düsen klares Wasser austritt.

Achtung! Die Missachtung dieser wichtigen Schritte kann zur Beschädigung der Pumpe und des kompletten Flüssigkeitssystems führen. **Bei Schäden, die auf das Nichtbeachten dieser Schritte zurückzuführen sind, erlischt die Garantie.**


Electrical schematics - IceStriker 600-1000 TR
Spreader module,
Main connector 35pin
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 35
white
brown
black
Liquid Pump
Spinner
Auger -
+12VDC
Vibr 1
Vibr 2
Auger +
GND
FUSE 80A
Battery
Auger Motor
Vibrator 2 (optional equipment)
Vibrator 1
Spinner Motor
Liquid Pump (optional equipment)
Emergency Stop
Level sensor
Auger-encoder
Auger encoder A,B
Camera + Transmitter +12V
Beacon
Worklight
GND

GARANTIEINFORMATIONEN

Diese Garantie ersetzt alle vorherigen Garantien

Garantie
Vielen Dank für Ihr Interesse an den Produkten und Dienstleistungen von Oy Hilltip Ab.
Diese Garantie gilt für Schneepflüge, Streuer, Kehrmaschinen und andere Produkte und Teile (im Folgenden „Produkt“), die von Hilltip oder einem der autorisierten Vertragshändler erworben wurden.

Was beinhaltet diese Hersteller Garantie?
Diese Hersteller Garantie beinhaltet etwaige Material- und Herstellungsfehler bei normalem Gebrauch während der Garantielaufzeit.

Während der Garantielaufzeit bietet Hilltip über einen der autorisierten Vertragshändler eine kostenlose Ausbesserung oder Austausch an, wenn bei sachgemäßem Gebrauch und Wartung von Produkten oder Produktteilen Material- oder Herstellungsfehler auftreten.

Wie lange gilt die Garantie?
Die Garantielaufzeit für Produkte, die bei Hilltip oder einem der autorisierten Vertragshändler erworben wurden, beträgt zwei (2) Jahre ab Kaufdatum. Die Garantielaufzeit für Ersatzteile beträgt ein (1) Jahr ab Ersatz oder Reparatur.

Wie erhalte ich eine Garantie für mein Produkt?
Vergewissern Sie sich, dass Ihr Händler Ihr Produkt registriert hat. Um Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss das Produkt mit den Kontaktdaten des Endverbrauchers (Name, Adresse, E-Mail-Adresse und Telefonnummer) registriert sein.

Was beinhaltet diese Hersteller Garantie nicht?
- Unsachgemäß installierte Teile.
- Schäden, die durch eine Verwendung verursacht werden, die nicht den Produktanweisungen entspricht.
- Ein Umbau des Produkts und / oder des Fahrzeugs erfolgt auf Gefahr des Käufers.
- Diese Garantie beinhaltet keine Entschädigung für die Fahrt zum Reparaturservice vor Ort.
- Etwaige Transportschäden liegen in der Verantwortung des Trägers oder des Käufers.
- Ebenfalls beinhaltet die Garantie keine Mietkosten für Ersatzgeräte oder Fahrzeuge.

Diese Hersteller Garantie deckt keine Probleme ab, die verursacht werden durch:
- Unfälle, Nachlässigkeit, unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Installation, Wartung, Lagerung, Reparatur durch andere als von Hilltip autorisierte Vertragshändler.

Was müssen Sie tun?
Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, müssen Sie zuerst mit Ihrem Fachhändler in Kontakt treten. Der Käufer muss Hilltip bei einem Schadensfall während der Garantiezeit innerhalb von zehn (10) Tagen nach Bekanntwerden des Defekts am Produkt benachrichtigen.

Was machen wir, um Probleme zu beheben?
Hilltip oder einer der Vertragshändler repariert oder ersetzt das Produkt oder Produktteil kostenlos durch neue oder überholte Ersatzteile.

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's & Assambler's Name: **Oy Hilltip Ab**
Manufacturer's & Assambler's Address: **Pukkisaarentie 6, FIN-68600 Pietarsaari, Finland**

Equipment Description: Salt, Sand and Fertilizing Spreader and Spray applications, 600-1000 liter

Equipment Model Designation: Hilltip IceStriker 600 TR
Hilltip IceStriker 800 TR
Hilltip IceStriker 1000 TR

Equipment applications: Tractors and loaders

The equipments specified above are manufactured, where applicable, in conformity with provisions of the normative document according to the following directives and standards, in addition to relevant Road Traffic Regulations in European countries:

- 2006/42/EC
- EN 15597-1
- EN 15597-2
- ECE R10

I, the undersigned, hereby declare that the equipments specified above, that have been assambled by Oy Hilltip Ab, conforms to the above directives and standards

Pietarsaari 10th August, 2020

Signature: Tom Mäenpää

Printed Name: Tom Mäenpää

Title: CEO

Installer's Name:

Installer's Address:

Type:

Serial number:

Year of installation:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment installation to the vehicle specified above conforms to the directive 2006/42/EC and relevant Road Traffic Regulations.

DATE:

Signature:

Printed:

Title:



Hilltip GmbH
Goerdelerstraße 66
36100 Petersberg
Deutschland

www.hilltip.com
info@hilltip.com

Oy Hilltip Ab
Pukkisaarentie 6
FIN-68600 Pietarsaari
Finland

www.hilltip.com
info@hilltip.com

Konstruktions-, Spezifikations- und andere Details können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.